

# El Liberal Navarro

## DIARIO DE LA TARDE

PRECIOS DE SUSCRICION.—Pamplona, un mes 1 peseta.—En los demás puntos de la Península, trimestre 3'50 pesetas. Antillas españolas, trimestre, 9 pesetas.—Extranjero, trimestre, 10 pesetas.—ANUNCIOS: en 3.ª plana, primera inserción, 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones á 5 céntimos de peseta línea.—Anuncios en 4.ª plana y comunicados, precios convencionales.—El pago será adelantado.—Número suelto 5 céntimos, atrasado 10.

Redacción, Administración e Imprenta,  
NAVARRERIA 21—PLANTA BAJA  
Teléfono número 39

SE PUBLICA todos los días excepto los festivos.—Los señores suscritores de fuera de Pamplona pueden remitir el importe de la suscripción en sellos de Correos ó libranzas del Giro mútuo al Administrador de este periódico.  
NOTA. Las suscripciones empiezan á contarse desde 1.º y 15 de cada mes.  
La no devolución del periódico indica que continúa la suscripción.

Pamplona 25 de Octubre de 1894

### ¡Todo el año es Carnaval!

Esa célebre frase del gran *Figaro* acude á nuestros labios muchas veces cada día.

Al leer el escrito que destila odio y quiere aparentar religiosidad; al escuchar cómo se proclama muy alto que este mundo se deshace sin remedio si no se emprende desde luego una campaña de moralidad que quiere iniciarse prácticamente destruyendo hombres y anegando en oleadas de ira á los que dieron hace tiempo en la funesta manía de pensar, y con ella siguen; al ver cómo se aparenta amor á la patria en el mismo artículo que suena á toque de ataque; al mirar cómo se ahueca la voz y se finge resignación y se exponen sacrificios hechos en aras del procomún por gentes que jamás pensaron en cosa distinta de su propio beneficio; al notar, en una palabra, la seriedad con que algunos se obstinan en evitar á los demás los espectáculos de color alegre, tan propensos á pecaminosas ideas, aunque los improvisados *Catones* gusten de solazarse alguna vez como actores de peores espectáculos; al considerar todo esto y mucho más, el nombre de Larra viene á nuestros labios, sale del corazón y llega á las manos un aplauso al gran satírico y brota espontánea la conocida frase: «¡Todo el año es Carnaval!»

La maldita hipocresía, esa *virtud* de los que no sirven ni para obrar torcidamente con la entereza necesaria para no empequeñecer todavía más el mal, se enseñoorea de todo en nuestro país y nos vá envolviendo en mefítica atmósfera que es preciso disipar con decisión antes de que sobrevenga la asfixia moral que nos amenaza.

De nada sirve que tras largos siglos de constante lucha se hayan obtenido libertades, ó mejor dicho, reconocimientos expreso de esas libertades, si nos prestamos todos, por unas ú otras razones, á vivir bajo la tutela y bajo el dominio de preocupaciones alimentadas por quien de ellas obtiene ventajas para su objetivo.

Somos, por naturaleza, enemigos de crudezas de fondo y forma: nos repugna llenar papel con palabras cuyo sentido no conduzca á la discusión de un asunto serio ó al estudio de una cuestión de esas que preocupa justamente á la opinión pública; nos desagrada altamente revolver con la pluma ciertos malolientes asuntos.... Pero la verdad es que va siendo necesario atacar desembozadamente el vicio culminante de nuestra capital, sin temor á la censura de algunos ni deseo de ganar el aplauso de muchos: solo porque ese vicio existe, á nuestro parecer, y en conciencia debe atacarse cuanto es vicioso.

Desde la vida de relación en sus múltiples aspectos, á la vida política menuda; desde lo que ocurre con el asunto ya famoso del teatro, constantemente vacío, ó poco menos, á lo que sucede siempre que se prepara una fiesta de esas que en todas partes celebran círcu-

los y empresas, se nota un retraimiento hijo del temor á los ataques de todas clases conque algunos señores consiguen someter al yugo de su criterio la vida entera de la población.

Los *prohíbilistas* á *outrance* á que nos referimos, ejerciendo un papel análogo—aunque en otro orden de cosas—al del Dr. Pedro Recio, creado por Cervantes, hacen retirar, no ya los platos, sino los convidados. Todo es inmoral; todo es pecaminoso; todo merece llevar la ágría censura de nuestros grandes moralistas....

Hacen perfectamente. Mientras esa carencia absoluta de *libertad personal*, de facultad para determinarse á obrar actos lícitos en todas partes y en todas partes ejecutados por las personas más distinguidas menos en Pamplona, tenga privadas de adoptar las más inocentes resoluciones á las cuatro quintas partes de los ciudadanos; mientras la generalidad mantenga sobre sus ojos esa venda que les impide apreciar la sujeción estrechísima en que los tiene un *algo*, una fuerza que no se sabe dónde y por qué llegó á medrar, una especie de terror supersticioso al *qué dirán*, que debía estar proscrito donde todo el mundo se dedica á la vida del retiro y la meditación, cohibe á la mayor parte y tiende sobre Pamplona ese velo de tristeza que notan los forasteros. Lo repetimos: hacen muy bien los que con miras interesadas y convirtiéndolo todo en arma política, mantienen á alta presión la máquina de sus manejos.

Pero nosotros haríamos muy mal no señalando ese defecto gravísimo que pone en ridículo el buen nombre de nuestra culta ciudad, y sobre todo, no señalando á los que blasonan de profesar ideas liberales, que en el fondo del *Carnaval perpetuo* que nos rodea, se agita el interés de partido y la aspiración despótica de dominar por la astucia y la arteria, ya que el verdadero Gobierno está muy lejos de los que tanto darían por tenerlo en sus manos.

Y conste que no aludimos precisamente á los carlistas; más lógicos en esto—y en otras muchas cosas—que los *Machiaveles* de nuevo cuño que ahora *disfrutamos*.

### Los vinos españoles en los Estados Unidos

Con el título de *Una aclaración* publica lo siguiente un importante periódico de Nueva-York:

«Segun noticias que nos comunica persona que está al corriente las gestiones hechas para introducir ampliamente nuestros vinos en los mercados de este país, resulta que, efectivamente, no existe *sindicato* alguno en Nueva York con tal objeto.

De lo que se trata es de una compañía de comerciantes españoles, á la que, se nos dice, no es ajeno el representante de la compañía *Trasatlántica española* en este puerto. Propónese realizar aquel *desideratum*, y al efecto espera conseguir un modesto auxilio del Gobierno de España y utilizar las muestras enviadas por nuestros vinateros á la Exposición de Chicago.

Algo parecido á esto dice la prensa de Madrid recibida hoy.

Si es así, hay mucha diferencia entre lo arriba expuesto y las noticias que nos daba ayer el diario francés de Nueva York, entre una corporación de comerciantes respecta-

bles y un Sindicato, palabra ésta que entraña la idea de especulación; entre un modesto auxilio y una subvención anual de cien mil pesetas por cinco años, es decir, nada menos que medio millón en conjunto.

Ya hacíamos constar ayer mismo reproduciendo ideas otras veces apuntadas en estas columnas, que nos parecía bien que el Gobierno utilizase los conocimientos y servicios de comerciantes de arraigo en este país, con el fin de que más arriba se habla. En tal forma, con un módico dispendio, y buscando el mayor resultado práctico de éste (porque, como también lo hacíamos notar, España no está para grandes gastos) encontramos práctica la realización del pensamiento y no tenemos que objetar. Porque esa forma práctica y barata es precisamente la que desde más de un año venimos recomiendo á nuestro Gobierno.»

### El duque de Orleans

A pesar de que son muchos los proyectos que se atribuyen al duque de Orleans, desde que ha fallecido su padre el conde de París, considérase como lo más probable que el joven príncipe permanecerá durante algunos meses al lado de su madre, sirviéndola de consuelo en el pesar que á ambos aflige.

Trascurrido que sea el invierno, la condesa de París vendrá como tiene por costumbre, á sus posesiones de Villamaurique, en la provincia de Sevilla, y el duque de Orleans irá á pasar unos días á Bruselas ó a El-Haya, procurando estar lo más cerca posible de sus leales amigos de Francia, los cuales, de ese modo, podrán ir á verle con más facilidad.

Para entonces se espera con más seguridad que el nuevo jefe de la casa de los Orleans fijará su actitud como príncipe, trazando la línea de conducta que se proponga seguir en sus pretensiones al trono de Francia.

Una de las cuestiones en que más se cree que ha de fijar su atención el duque es el estudio de los asuntos militares, á los cuales ha mostrado siempre decidida afición, hasta el punto de que habiendo pedido servir á su patria en las filas del ejército francés, quiere aprender las prácticas de la guerra marchando con las tropas inglesas á las Indias, donde se condujo como verdadero soldado.

Para completar los conocimientos militares que posee, abriga la confianza el duque de Orleans de que algunos generales, retirados ya del activo servicio, irán de vez en cuando, y estableciendo un turno entre ellos, á pasar varias semanas á su lado, para instruirle en cuanto con el arte de guerra se relaciona.

También se propone visitar los campos de batalla más célebres de Europa para estudiar prácticamente en ellos.

### La campaña de Mindanao

EL AVANCE.—(TELEGRAMA OFICIAL)

Manila 22.—Gobernador general á ministro:

Nuestras tropas, sin encontrar resistencia, han forzado el paso del Agus, en balsas, por Sigut, estableciéndose el teniente coronel Pazos con 1.000 hombres en la orilla izquierda, estando muy adelantados en el día 13, última fecha, los trabajos de atrinchamiento y cimentación del puente que ha de unir ambas orillas.

Es digno de alabanza el comportamiento de los sultanes de Pantar y Paguac, que secundaron con sus agentes las operaciones de mi anterior parte.

Se han presentado dos dattos y tres sultanes, todos de importancia.

Encarezco á ministro de la Guerra el envío de palomas mensajeras para propagarse aquí y establecer, si es posible, comunicación diaria por este medio y con heliogramas entre Mindanao y la Visayas.

RECOMPENSAS

El ministro de la Guerra ha acordado

ceder el empleo de capitán al héroe teniente don Pio Lopez Pozas, que tanto se ha distinguido en toda la campaña y muy particularmente en el combate del día 9 de Julio, en el cual, habiendo dado muerte á un moro y derribado á otro, recibió cuatro heridas de un tercero que no le remató por haber acudido en socorro del valiente oficial un cabo de su misma compañía.

El señor Lopez Pozas, que hace poco llegó á Madrid, sufriendo todavía de sus heridas y aun en estado de relativa gravedad, era segundo teniente cuando estos hechos ocurrían, y en ese empleo tiene hasta cuatro propuestas con su juicio de votación para el empleo inmediato. Pero á poco ascendió á primer teniente por antigüedad, y ya lo era antes que las propuestas hubieran venido á España.

Según parece, el general Lopez Dominguez tiene el pensamiento de otorgar todas las recompensas que propone el general Blanco, despues de oír á la Junta Consultiva en los casos en que ofrece duda la aplicación del reglamento de recompensas.

### Los toros en Francia

En la sesión celebrada en la Cámara de los diputados el martes se suscitó un incidente con motivo de las corridas de toros entre Mr. Denis, decano de los abogados y diputado por Dax, y Mr. Dupuy.

Después de referir el primero de dichos señores, entre las unánimes risotadas de la Cámara, la corrida que terminó en las calles de Dax, criticó con mucha energía á Mr. Dupuy, que destituyó al alcalde de aquella localidad por ser aficionado á los toros, y pide que el Gobierno deje á las municipalidades que se diviertan como mejor les plazca.

Mr. Dupuy contesta á Mr. Denis haciendo una verdadera conferencia taurómaca, en la cual ha tratado de demostrar que las corridas laudesas tienen incontestable superioridad sobre las españolas, afirmando de paso que se puede ser torero sin que por eso haya necesidad alguna de matar á los toros.

—Yo mismo—exclama el jefe del gobierno—he visto á *Frasuelo* torear en Nimes sin matar los toros que lidiaba.

Es poco menos que imposible dar idea de la hilaridad y de la algazara de la Cámara al ver que también Mr. Dupuy es aficionado á los toros, aunque con la atenuante de que éstos no mueran en el redondel.

La divertidísima sesión terminó no tomándose en cuenta la interpelación de monsieur Denis.

A pesar de esto, la cuestión no ha terminado todavía en la Cámara, pues se ocupará de ella el diputado reaccionario conde de Bernis, hombre violento, representante de Nimes, que ya ha anunciado que interpelará al Gobierno por haber suprimido las corridas de toros precisamente cuando se deja que se celebre con entera libertad diversiones mucho más bárbaras que aquellas, tales como la *chasse á courre*, en que se revientan los desgraciados perros.

Mr. de Bernis podría añadir la lucha de los perros y las ratas, salvaje *sport* que *La Ilustración* reproduce por medio de grabados en su último número.

### El triunfo del Dr. Roux

Es el asunto palpitante del día; el que absorbe la atención de toda la humanidad; el que despierta el sentimiento en todo pecho hidalgo.

La guerra de Corea; la terrible dolencia que amenaza la vida del czar; las cuestiones económicas europeas; la próxima crisis ministerial española, todo se olvida, se relega á segundo término, sin que despierte el vivo interés que el triunfo científico del sabio Dr. Roux.

El descubrimiento de la vacuna antídif-térica es un prodigio que ha de salvar á



¿Qué quieres? ¿una estrella?  
¿la más brillante?  
¿pues á buscarla al cielo  
voy al instante!

¡O á buscar cuantas haya  
voy en persona,  
para hacerte con ellas  
una corona!

MANUEL SORIANO.

—Una vez—decía un andaluz—tuve un duelo á pistola. Todo el mundo comprendió que pasaría algo grave, porque mi contrario era tan hábil como yo y debíamos tirar simultáneamente.  
—¿Se hirieron ustedes ambos?—preguntó un curioso  
—¡Cal Nada de eso; como los dos hicimos perfecta puntería, las dos balas se encontraron en el camino y cayeron aplastadas como si hubieran sido de mazapán

**EPILEPSIA** neuralgia y demás afecciones del sistema nervioso se curan completamente según un método único mil veces comprobado.  
Tratamiento por carta, despues la remesa de un informe explícito acompañado con sellos de correo; al respuesta dirigida á  
OFFICE SANITAS  
57 Boulevard de Strasbourg, PARIS

Notas meteorológicas

Según las observaciones hechas en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima de ayer fué de 17'6 grados centígrados, y la mínima de hoy 11'9.  
La altura barométrica, en milímetros, era á las nueve de la mañana de hoy 113'1.  
Y el espacio recorrido por el viento en las veinticuatro horas inmediatas anteriores á las expresadas fué 210

Boletín religioso

SANTO DE HOY.—Santos Crispin, Crispiniano y Crisanto mrs.  
SANTO DE MAÑANA.—San Evaristo p. y mr.

Anuncio

El decorador don Juan Irigaray, establecido en el Paseo de Valencia núm. 6, por mejora de local ha trasladado su establecimiento á la calle de las Navas de Tolosa, núm. 17.  
Elegantes cornisas para habitaciones á 1'50 pesetas el metro lineal.

**PIDASE** en todas las farmacias el privilegiado *recoge-vientres* y privilegiado *bragueru* céntrico, P. M. (mecánico). P. Ramón. Precio reducido y seguros efectos.—Cármén, 38, primero Barcelona.—Envío gratis del folleto.

ULTIMA HORA

SERVICIO TELEGRAFICO DE EL LIBERAL NAVARO

Madrid 25 (105,0 m.)

LA ENFERMEDAD DEL CZAR

Los médicos que asisten al czar de Rusia se muestran desesperanzadísimos de conservar la vida del augusto enfermo y temen que de un momento á otro deje de existir el emperador que apesar de la mejoría que anteayer experimentó durante algunas horas é hizo concebir alguna esperanza, continúa muy decaído.

Al augusto enfermo le han sido administrado los Santos Sacramentos, que no había tomado todavía porque los médicos, en su deseo de ocultarle la gravedad de su estado, no habían creído conveniente hacerle indicación alguna en este sentido.

La ceremonia de administrar el Santo Viático al czar ha sido conmovedora, y á ella solo han asistido los miembros de la familia imperial rusa y los altos dignatarios de Palacio.

SUICIDIO

Ayer se suicidó en Valencia un jóven que estaba de dependiente en una tienda de aquella ciudad.

Se trata de un suicidio que por las circunstancias que en él han concurrido no tiene ejemplar.

Los telegramas que dan cuenta del suceso dicen que el citado sugeto para

poner fin á su vida recurrió al petróleo con el que impregnó sus ropas, encendiéndolas despues.

El infeliz murió abrasado.

CONSEJO

En el Consejo de ministros que hoy ha de celebrarse en Palacio bajo la presidencia de la Reina, S. M. firmará un decreto que el ministro de la Guerra tiene preparado ya y en el que se aclaran algunos puntos del reglamento de ascensos publicado no hace mucho tiempo por el general Lopez Dominguez.

Es muy probable tambien que el ministro de Fomento someta á la firma de la Reina el decreto referente á las obras del ferrocarril Noguera-Pallaresa.

EL PODER ES LO QUE QUIEREN

Los conservadores se muestran satisfichísimos de las declaraciones que ha hecho el señor Cánovas del Castillo, y, como él, dicen que la situación del partido liberal es insostenible.

Se deshacen en elogios hacia el general Martinez Campos por ciertas frases que se atribuyen al citado militar.

DENUNCIA

El Correo Español de anoche ha sido denunciado.

COMENTARIOS

En los círculos políticos es objeto de comentarios la *interview* con el señor Cánovas que ayer publicó *La Epoca*.

La prensa tambien se ocupa de dicha *interview*.

ANTICIPA SU REGRESO

El Nuncio de Su Santidad no permanecerá en Barcelona tantos dias como tenía pensado, pues quiere evitar que su presencia dé lugar á manifestaciones como la que tuvo lugar con motivo de su llegada á la capital de Cataluña.

MATRIMONIO APLAZADO

Apesar de estar anunciado para ayer el matrimonio del heredero de la corona de Rusia con la princesa Alicia, la ceremonia no se ha celebrado.

Ignóranse las causas que han motivado este aplazamiento.

LA CRISIS

Un diputado de la mayoría, emparentado con un caracterizado ministerial que en la actualidad forma parte del gabinete que preside el señor Sagasta, ha dicho que la anunciada crisis se planteará en cuanto regrese á Madrid el ministro de Estado señor Moret.

La seriedad del citado diputado y los motivos que tiene para estar bien enterado de los trámites que sigue la crisis, hacen creer que se espera la llegada del señor Moret para resolverla. *Almodóvar*.

Telegrama de la Bolsa

Madrid 24 (5'30 t.)

Table with 2 columns: Item and Price. Includes BOLSAS DE MADRID and BOLSAS DE PARIS.

Table with 2 columns: Item and Price. Includes BOLSAS DE MADRID and BOLSAS DE PARIS.

CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO  
Paris, á la vista. . . . .  
Londres, á la vista. . . . .

BENARD Y C.ª (Madrid.—Juan de Mena, 3. Paris.—Place de la Bourse, 8. Representante en esta Plaza el corredor de comercio, D. Antonio García Peña, calle Pozo-blanco, 6, 3.º, y despacho, Plaza de la Constitución, 26, bajo.

BOLSIN

Madrid 25 (12'30 m.)

Table with 2 columns: Item and Price. Includes MADRID, BOIA DE BARCELONA, BOSA DE LONDRES, OLSA DE PARIS.

Anuncios preferentes

Aviso

Desea ocase un jóven de quince años de edad, con buenas referencias, en alguna chocolatería, cerería ó casa de comercio.  
Dirigirse á la calle de Compañía número 7, 3.º, izquierda, pa más informes.

Toras y harinas de coco

Fabricación especial (m) Pouyagut  
Es sin óputa el mejor alimento para engordar con rapidez toda clase de animales y en especial cerdos, carneros y bueyes.  
Uto depósito en Pamplona, San Anton 70

Compañía francesa de navegación á vapor

CHARGEURS REUNIS

Servicio regular entre Pasajes y Río de la Plata por grandes y rápidos vapores que haran la travesta de Pasajes á Montevideo en 19 dias sin tocar Brasil. Precios muy reducidos.  
E25 de Octubre saldrá de Pasajes para Montevideo Buenos-Aires y Rosario el magnífico vapor correo

DOM PEDRO

Para tratar de pasajeros y carga dirigirse al agente de la Compañía en Pasajes D. P. Soula á la correspondencia en Salazar y Compañía en Pasajes y San Esteban.

PERLAS DEL D. CLERTAN

Aprobación de la Academia de Medicina de Paris.  
MEDICACION ANTIESPASMODICA  
a. Perlas de Eter de Clertan, Dosis, 4 á 10 por dia. (Jaquecas, cefalálgias rebeldes, accesos de asma, calambres de estómago, tendencias al síncope.)  
b. Perlas de Hoffmann de Clertan. Dosis, 4 á 10 por dia. (Las mismas indicaciones que para las perlas de Eter, y más particularmente náuseas, digestiones dolorosas, indigestiones, vómitos.)  
c. Perlas de Valeriana de Clertan. Dosis, 4 á 6 por dia. (Vértigos, aturdimientos, palpitaiones nerviosas.)  
Perlas de Esencia de Trementina de Clertan, Dosis, 4 á 10 por dia. (Jaquecas, neuralgias fábricas, ciática, lumbago.)  
Foty origen: Casa L. Frere, 19, rue Jacob, Paris, J. CHAMPIGNY et Co, succ.  
Deposito al por mayor, en Madrid: MELCHOR GARCIA, Capitanes, 1, Duplo 1.º; — al por menor, en Pamplona: VALENTIN NAVARRO, farmacéutico.

Vinagre de vino

Se vende muy bueno en el almacén, calle de San Anton 4 y Nueva frente á las escuelas, á dos pesetas cántaro y quince céntimos pinta.  
En el mismo local encontrarán los consumidores de buen gusto los más exquisitos vinos de mesa y superiores, así como rancios y otros.

el VINO de QUINIUM

A. LABARRAQUE

membro de la Academia de Medicina de Paris, es un medicamento energético y dulce á la vez, que conviene á todas las personas debilitadas; á los adolescentes fatigados por un crecimiento muy rápido; á las muchachas que encuentran dificultad en formarse y desarrollarse; á las señoras que acaban de dar á luz y á las nodrizas; á los ancianos debilitados por la edad; á los diabéticos, á los convalecientes de calenturas tifoideas, de pneumonías, y, en general, á los que padecen:

del ESTÓMAGO;  
de ANEMIA;  
de AGOTAMIENTO de FUERZAS;  
de FIEBRES.  
FABRICACION: Casa L. Frere, 19, Rue Jacob, Paris, y venta en todas las Farmacias.

Música barata

Ediciones de Peters, Litolf, Hartel y otras. Métodos para solfeo y para todos los ramos de la enseñanza de música.  
Pianos y armoniums. Instrumentos de orquesta y de banda.  
Guitarras, bandurrias, accesorios y cuerdas armónicas de todos precios.  
Alquileres y ventas al contado y á plazos.  
ESTANISLAO LUNA.—39 CONSTITUCION 39

Os ó tres Cápsulas Guyot

tomadas inmediatamente antes de las comidas, reemplazan fácilmente el uso del Agua de Alquitrán y calman en poco tiempo la tos más tenaz. Cada frasco contiene sesenta cápsulas blancas sobre cada una de las cuales vá impreso el nombre del inventor.  
El tratamiento de los Constipados, antiguos ó descuidados, Bronquitis crónicas, Catarros, Asmas, por las Cápsulas Guyot cuesta escasamente diez ó quince céntimos por dia.  
Venta en todas las farmacias, y en Paris, 19, rue Jacob, Casa L. Frere, A. CHAMPIGNY et Co, succ.  
Deposito al por mayor, en Madrid: MELCHOR GARCIA, Capitanes, 1, Duplo 1.º; — al por menor, en Pamplona: VALENTIN NAVARRO, farmacéutico.

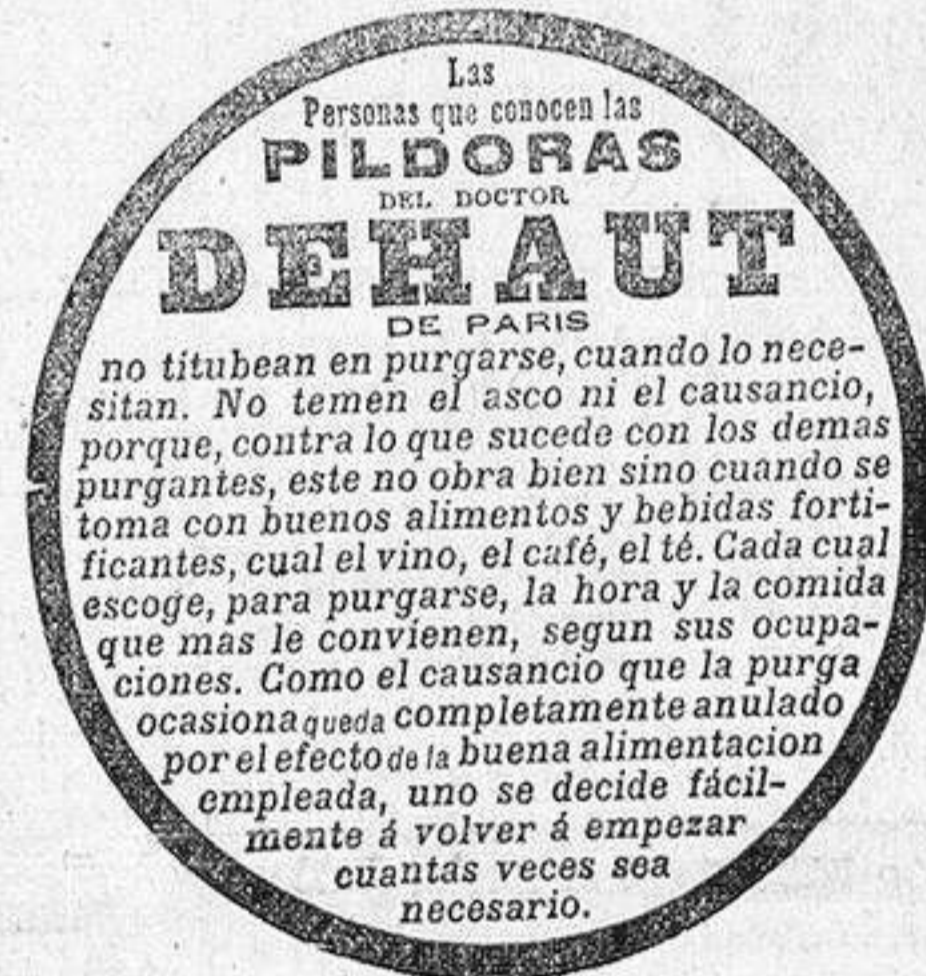
PAPEL WLINSI

Soberano remedio para rápida curación de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.  
Depósito en todas las Farmacias  
PARIS, 31, Rue de Seine.

Julia Diaz

Modista de sombreros

Ofrece á las señoras y señoritas las últimas novedades de Paris.  
Especialidad en sombreros de niños.  
Plaza del Castillo n.º 1 junto á la fonda La Perla



¿Es V. Fotógrafo?

¡NO! ¿POR QUÉ?

Porque por el aparato «EL FOTOGRAFO» todo el mundo sin estudio alguno puede llegar á obtener en poco tiempo, pruebas de retratos y paisajes muy satisfactorias, y solo por el ínfimo precio de:  
Pesetas 25 Pesetas

- Este aparato se compone de:  
1 Cámara oscura de nogal con lente de tela, de 18 cm de desarrollo de este por 15 cm alto y 11 cm ancho, con tornillo fijador.  
1 Objetivo de 40 mm.  
1 Chasis con cristal despegado para la mira.  
1 Chasis doble para placas á la gelatina bromurada.  
1 Paquete placas á la gelatina bromurada.  
1 Paño negro.  
2 Cubetas.  
2 Pincas de madera para secar las pruebas.

El todo bien embalado y expedido FRANCO DE PORTES hasta la estación por la cantidad de 25 pesetas, remitiendo dicha cantidad al Director así  
Depósito Universal de aparatos fotográficos, Calle Fernando VII, n.º 34, Barcelona  
Se expide gratis el gran TÁLOGO ILUSTRADO

Novedades

El Autógrafo, Aparato que saca cien ejemplares de cada escrito, dibujo ó pieza de música que se haga: 8 pesetas, franco de portes por ferrocarril.  
Reloj fotográfico. Es nickelado y tiene las dimensiones y la forma de los de bolsillo, bastando sacarlo y apretar un muelle para que queden retratadas las personas que haya delante sin que lo adviertan: 25 pesetas con instrucción y portes.  
Los pedidos con su importe al señor director de las oficinas de Publicidad, calle de Tallers, 2, Barcelona.  
A los señores que tomen dichos objetos en estas oficinas les costarán 7 y 23 pesetas, respectivamente.

Agua Léchelle

HEMOSTÁTICA. — Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida á la sangre y entona todos los órganos. El doctor HEURIELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del Agua de Léchelle en varios casos de flujos intermitentes y hemorragias en la hemetosis tuberculosa. — DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 378, en Paris.

# PASTILLAS PARA LA TOS

DEL

## DR. KLEIN

AUTOR DE LAS PASTILLAS NIELK

Remedio seguro para calmar toda clase de tos, por rebelde y crónica que sea, ya provenga de simples resfriados ó catarros, ya de bronquitis, tisis, coqueuche, etc. No contienen opio ni morfina.

ESPECIALIDADES DEL MISMO AUTOR

DEBILIDAD, CONSUMCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, & ANEMIA PASTILLAS FOSFATADAS DR. KLEIN

CATARRO, SOFOCACION, DIFICULTAD DE RESPIRAR

ASMA LICOR ANTIASMÁTICO DEL DR. KLEIN

El LICOR cura radicalmente la enfermedad; los GOTAS calman de momento el ataque.

Venta en Pamplona: D. Abundio Irisarri, Zapatería 36.—Dr. Valencia, Bolserías 15.—Dr. Mercader, Curia 2.—D. Felipe Irurita, San Nicolás 18.—D. Joaquin Aguinaga, Zapatería 18.—D. M. Martínez, Chapitela 15.—Autor, Dr. Klein, Esudillers 82, Barcelona.

**HIERRO QUEVENNE** Unico aprobado por la ACADEMIA de MEDICINA DE PARIS para curar Anemia, Pobreza de la Sangre, Llores de Estomago. 50 Años de Exito. Exite la firma QUEVENNE y el Sello de "UNION des FABRICANTS".—Paris, 14, r. Beaux-Arts.

Escucha!

LAS MEJORES MEDICINAS PARA FAMILIAS SON  
LAS PILDORAS Y UNGÜENTO  
DE  
**HOLLOWAY**  
Y CADA CASA DEBE ESTAR PROVISTA DE ELLAS.  
**Las Pildoras Purifican la Sangre,**  
Fortalecen los nervios y el sistema. Curan la Bilioidad, falta de apetito, Indigestion y son inapreciables para  
TODAS ENFERMEDADES DE MUJERES Y NIÑOS.  
**El Ungüento no Tiene Rival.**  
Cura Herpes, Enfermedades Escorbúticas, Llágas, Hidas y  
**TODA CLASE, DE MALES CUTÁNEOS.**

Elaborados solamente en el  
No. 533, OXFORD STREET, AHORA, 78, NEW OXFORD STREET, LONDRES.  
Y vendidos por todos boticarios del mundo entero.

LOS NUMEROSOS MÉDICOS QUE EMPLEAN la  
**SOLUCION PAUTAUBERGE**  
al CLORHIDRO-FOSFATO de CAL CREOSOTADO  
la consideran como el remedio más seguro y eficaz contra las  
**ENFERMEDADES DEL PECHO**  
TISIS, BRONQUITIS CRÓNICAS, TOSAS ANTIGUAS y PERTINACES, DENGUE  
Las Cápsulas Pautauberge se emplean en los mismos casos y convienen á las personas que no quieren tomar la creosota bajo la forma de solución.  
En casa de L. PAUTAUBERGE & Co., 22, rue Jules César, Paris, y las principales boticas.

## ANUARIO DEL COMERCIO

Directorio de las 100.000 señas de España, Ultramar, Estados Hispano-Americanos y Portugal.—Décima-sexta edición, 1894 (Baillly-Bailliere). Premiado con medalla de oro en la Exposición de Matanzas, 1881, y ó Barcelona, 1888, y con medalla de plata en la de Paris, 1889.—Reconocido de utilidad pública por Reales órdenes.—Obra útil é indispensable para todos.—Evita pérdida de tiempo.—Tesoro para la propaganda industrial y comercial.—Este libro debe estar siempre en el bufete de toda persona por insignificantes que sean sus negocios.  
El ANUARIO DEL COMERCIO lo forman dos tomos encartonados en tela de más de 1.500 páginas cada uno y comprende:

1.º Parte oficial: La Familia Real, ministerios, Cuerpos diplomáticos, Consejo de Estado, Senado, Congreso, Academias, Universidades, Institutos, etc., etc.—2.º Indicador de Madrid por apellidos, profesiones, comercio, industrias y calles.—3.º España por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, incluyendo en cada uno: 1.º, una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carreteras, estaciones de ferrocarriles, telégrafos, ferias, establecimientos de baños, círculos etc.; 2.º, la parte oficial, y 3.º, las profesiones, comercio é industrias de todos los pueblos, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.—4.º Aranceles de Aduanas de la Península, ordenados especialmente para esta publicación.—5.º Cuba y Puerto-Rico, con sus Aranceles; Islas Filipinas, con sus administraciones, comercio é industria.—6.º Estados Hispano-Americanos, divididos en: América Central: Costa-Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, San Salvador y República Dominicana.—América del Norte: México.—América del Sur: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, con sus Aranceles, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Curacao, con sus Aranceles.—7.º Reino de Portugal y sus colonias.—8.º Sección extranjera.—9.º Sección de anuncios, con índices.—10 Índice general de todas las materias que contiene el ANUARIO. Este índice está redactado en español, francés, alemán, inglés y portugués.—11. Índice geográfico de España, Ultramar, Estados Hispano-Americanos y Portugal.—12. Índice general.

Precio: 25 pesetas en España y 50 francos en toda América

Se halla de venta en la Librería Editorial de BAILLY-BAILLIERE e HIJOS, Plaza de Santa Ana, número 10, y en las principales del mundo.

Representante de esta casa en Navarra, don Roque Zamalloa, empleado en la Audiencia

PARA ENFERMEDADES URINARIAS  
**SÁNDALO PIZÁ**  
MIL PESETAS

al que presente Cápsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Diez y seis años de éxito; premiadas con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y de Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares.—Frasco 14 reales.—Farmacia del Dr. Pizá, plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

1198 **ENFERMEDADES NERVIOSAS**  
**CÁPSULAS del Doctor Clin**  
Laureado de la Facultad de Medicina de Paris. — Premio Montyon.

Las Verdaderas Cápsulas CLIN de Bromuro de Alcanfor se emplean en las Afecciones nerviosas y del Cerebro y en las enfermedades siguientes:  
Asma, Insomnio, Afecciones del Corazón, Histérico, Epilepsia, Alucinaciones, Aturdimiento, Jaqueca, Enfermedades de las vías urinarias y para calmar las excitaciones de toda clase.

Exíjanse las Verdaderas Cápsulas de Bromuro de Alcanfor de CLIN Y C<sup>ta</sup> de PARÍS que se hallan en las principales Boticas y Droguerías.

Bajo la garantía del Gobierno

Sorteo 5 Noviembre 1894

## LOTERIA ALEMANA DE DINERO

Autorizada por el Gobierno de Estado en Schwerin (Alemania) y garantizada con toda la hacienda del Estado

Especificación de todos los —37.500 premios—

El premio principal será en caso más afortunado

**750.000 pesetas**

especialmente los premios están repartidos como sigue:

Premios.	Pesetas.
1 á	450.000—450.000
1 á	300.000—300.000
1 á	150.000—150.000
1 á	90.000—90.000
2 á	75.000—150.000
2 á	60.000—120.000
2 á	45.000—90.000
1 á	37.500—37.500
1 á	30.000—30.000
7 á	15.000—105.000
25 á	7.500—187.500
209 á	4.500—940.500
10 á	3.000—30.000
492 á	1.500—738.000
665 á	750—498.750
81 á	450—36.450
36.000 premios á pesetas 300,	
243, 225, 210, 162 etc., etc.	
totalmente	<b>37.500 premios</b>
	que se deciden en seis clases

Esta Lotería contiene  
**75.000 billetes originales**  
**37.500 premios.**

Pues así la suerte de ganar es muy considerable, porque todo segundo billete debe ganar.  
El mayor premio importa en caso más afortunado ca de

**750.000 PESETAS**

El cuadro al lado demuestra exactamente, cómo los 37 500 premios están repartidos especialmente.

Todos los 37500 premios serán sorteados en 6 divisiones de sorteo que siguen sucesivamente y despues del sorteo se pagarán desde luego en dinero efectivo.

El precio de los billetes está fijado oficialmente por el Gobierno del Estado, é importa:

Pesetas 5,10 Cts. para cuartos billetes originales  
> 10,20 > para medio-billetes originales  
> 20,40 > para billetes originales enteros.

A cada encargo se sirva añadir 40 cts. para portes de carta y lista de los premios.

Inmediatamente despues de haber recibido el importe en sellos de correo españoles, en letras del Giro mútuo, ó letras sobre casas banqueras alemanas enviaré tos billetes encargados, valederos para la primera clase, en sobre cerrado á los señores comitentes. A cada envío añado el prospecto oficial de todas las 6 divisiones de sorteo: despues del sorteo cada tenedor de billetes recibirá la lista oficial de los premios. Se puede desde luego disponer de los importes ganados conforme prescrito en el prospecto.

Para poder ejecutar todos los encargos con la puntualidad y exactitud acostumbrada, suplico se sirva enviarlos, si es posible, desde luego.

La cantidad aun disponible de billetes es muy insignificante y probablemente será enagenada muy en breve.

**Leo Joseph**

Casa de Banca y Expendeduría de Lotería BERLIN W. POTSDAMERSTRASSE 71

Una carta de España á Berlin necesita unas 60 horas.

La suerte en esta Lotería, que contiene solamente 75.000 billetes, es mucho mas favorable que en la Lotería de Hamburgo, porque ésta última contiene 110.000 billetes, sin que los premios principales son mayores.

## TONICO-GENITALES DEL DR. MORALES

élebres píldoras para la completa y segura curación de la

**IMPOTENCIA, DEBILIDAD, ESPERMATORREA Y ESTERILIDAD**

uentan 27 años de éxitos y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas, á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.—Dr. Morales, arretas, 39, Madrid.

En Pamplona: Farmacia de J. Valencia, Bolserías 15

## INTERESANTE A LOS PUEBLOS

En grandes condiciones de baratura, se hacen instalaciones de luz eléctrica en todas las provincias de España; bien con fuerza hidráulica, bien con motor de vapor, mucho más barato que por todos los sistemas conocidos.

Dirigirse pidiendo y dando detalles, en Madrid, al señor Garci-Fernández, Alcalá, 70